



JAVNI NATJEČAJ
ZA DIZAJN
PREDMETA
NAMIJENJENIH
KONZUMACIJI
ZAGREBAČKE
VODE

OPĆI UVJETI



GRAD ZAGREB, Zagreb, Trg Stjepana Radića 1, OIB: 61817894937, što ga zastupa gradonačelnik Milan Bandić, dipl. politolog

u suradnji sa

ZAGREBAČKIM HOLDINGOM d.o.o., OIB: 85584865987, Zagreb, Ulica grada Vukovara 41, što ga zastupa predsjednica Uprave Ana Stojić Deban, dipl.ing.građ. i

VODOOPSKRBOM I ODVODNJOM d.o.o., OIB: 83416546499, Zagreb, Folnegovićeve 1, što ga zastupa direktor Marin Galijot, dipl.ing. građ.

raspisuju

Javni natječaj za dizajn predmeta namijenjenih konzumaciji zagrebačke vode

OPĆI UVJETI NATJEČAJA

1. UVODNE ODREDBE

- 1.1. Grad Zagreb, Trg Stjepana Radića 1, 10000 Zagreb raspisuje i provodi u suradnji sa Zagrebačkim holdingom d.o.o., Ulica grada Vukovara 41, 10000 Zagreb i Vodoopskrbom i odvodnjom d.o.o., 10000 Zagreb, Folnegovićeve 1, javni natječaj za dizajn predmeta namijenjenih konzumaciji zagrebačke vode.
- 1.2. Natječaj je javnog i anonimnog karaktera.
- 1.3. Svrha natječaja je dobivanje kvalitetnog idejnog rješenja visokog stupnja razrade za dizajn uporabnih predmeta – čaša, bokala, boca, termo boca, kalupa za led te inovativnog predmeta koji ispunjava funkcionalnost ispijanja vode, a njegov način upotrebe i forma nisu unaprijed zadani. Svi navedeni predmeti su namijenjeni za izvedbu i praktičnu upotrebu.
- 1.4. Na natječaju mogu sudjelovati profesionalni dizajneri – samostalni autori ili interdisciplinarni timovi na čelu s profesionalnim dizajnerom. Na natječaju mogu sudjelovati i studenti dizajna, ali isključivo s mentoriranim radovima.
- 1.5. Na natječaju ne mogu sudjelovati članovi Ocjenjivačkog suda, njihovi zamjenici, članovi tehničke komisije i sastavljači natječajnog zadatka, kao ni njihovi poslovni suradnici iz uže radne grupe te bliski srodnici u prvom i drugom koljenu. Na natječaju ne mogu sudjelovati zaposlenici gradskih ureda i stručnih službi Grada Zagreba, Zagrebačkog holdinga d.o.o. i Vodoopskrbe i odvodnje d.o.o., koje su na bilo koji način sudjelovali u pripremi natječaja, kao ni njihovi bliski srodnici.

- 1.6. Sudionici natječaja sudjelovanjem, odnosno dostavom radova koji sadrže potrebne osobne podatke, prihvaćaju Opće uvjete Natječaja te bez daljnjeg odobrenja ovlašćuju Grad Zagreb, Zagrebački holding d.o.o. i Vodoopskrbu i odvodnju d.o.o. da prikupe i obrade navedene osobne podatke isključivo u svrhu provođenja natječaja i vlastitih prezentacijskih aktivnosti Natječaja.
- 1.7. Natječaj započinje objavom na internetskim stranicama Grada Zagreba, Zagrebačkog holdinga d.o.o. i Vodoopskrbe i odvodnje d.o.o. (www.zagreb.hr, www.zgh.hr, www.vio.hr) gdje će biti objavljeni i rezultati natječaja.
- 1.8. Radovi koji stignu nakon propisanog roka za primanje radova ili ne zadovoljavaju Opće uvjete Natječaja, bit će isključeni iz Natječaja, odnosno ocjenjivanja. Svim pristiglim radovima i pripadajućim omotnicama s prijavicama i drugom traženom dokumentacijom bit će dodijeljene šifre pod kojima će se radovi voditi prilikom ocjenjivanja.

2. TIJEK NATJEČAJA

- 2.1. Natječaj počinje **12. listopada 2018. godine**, kada će na internetskim stranicama Grada Zagreba, Zagrebačkog holdinga d.o.o. i Vodoopskrbe i odvodnje d.o.o. (www.zagreb.hr, www.zgh.hr i www.vio.hr) biti objavljena kompletna natječajna dokumentacija (Opći uvjeti Natječaja, Prijavnica, Razvojna strategija Grada Zagreba do 2020., Projektni zadatak Natječaja, te podloge uz Projektni zadatak-logotipovi i troškovnik).
- 2.2. Pitanja natjecatelja koja se odnose na predmet natječaja, odnosno pitanja koja se tiču natječajnog rješenja, podnose se najkasnije do **29. listopada 2018. godine** u pisanom obliku na e-adresu Gradskog ureda za strategijsko planiranje i razvoj Grada: strategija@zagreb.hr.
- 2.3. Odgovori na pitanja koja se odnose na predmet natječaja, dostavit će se najkasnije do **5. studenog 2018. godine** i bit će objavljeni na jednak način kao i uvjeti natječaja.
- 2.4. Nakon objave odgovora ne mogu se prihvatiti daljnja pitanja u vezi s predmetom natječaja.
- 2.5. Rok za predaju natječajnih radova je do **10. prosinac 2018. u 16 sati**, osobno ili poštom na adresu **Gradski ured za strategijsko planiranje i razvoj Grada**, Ulica Republike Austrije 18, 10000 Zagreb. Natječajni radovi moraju fizički doći do gore navedenog roka bez obzira na način dostave.
- 2.6. Rezultati natječaja bit će objavljeni najkasnije dva tjedna od konačne odluke ocjenjivačkog suda.
- 2.7. Grad Zagreb, Zagrebački holding d.o.o. i Vodoopskrba i odvodnja d.o.o. objavljuju odluku o rezultatima natječaja slanjem protokola natječaja svim natjecateljima najkasnije dva tjedna od konačne odluke ocjenjivačkog suda.

2.8. Javna izložba natječajnih radova planira se održati u roku od mjesec dana od konačne odluke ocjenjivačkog suda. Svi zaprimljeni natječajni radovi bit će izloženi na web stranici Grada Zagreba, Zagrebačkog holdinga d.o.o. i Vodoopskrbe i odvodnje d.o.o.

3. NATJEČAJNA DOKUMENTACIJA

3.1. Natječajna dokumentacija sastoji se od:

- **OPĆI UVJETI NATJEČAJA** (Opci uvjeti.pdf);
- **PRIJAVNICA** (Prijavnica.doc);
- **RAZVOJNA STRATEGIJA GRADA ZAGREBA ZA RAZDOBLJE DO 2020.** (Razvojna strategija Grada Zagreba_pdf);
- **PROJEKTNI ZADATAK** (Projektni zadatak.pdf);
- **VIZUALNO OBILJEŽJE GRADA ZAGREBA, ZAGREBAČKOG HOLDINGA d.o.o. i VODOOPSKRBE I ODVORNJE d.o.o. U VEKTORSKOM OBLIKU** (Grb Grada Zagreba.ai, ZGH.ai, ViO.ai).
- **TROŠKOVNIK**

3.2. Pristup natječajnoj dokumentaciji otvoren je svima zainteresiranima.

3.3. Natječajna dokumentacija je besplatna i može se preuzeti na internetskim stranicama www.zagreb.hr, www.zgh.hr i www.vio.hr.

4. SADRŽAJ I OPREMA NATJEČAJNOG RADA

4.1. Natječajni rad treba sadržavati vizualizacije i opise svih relevantnih elemenata dizajna čaša, bokala, boca, termo boca, kalupa za led te inovativnog predmeta koji ispunjava funkcionalnost ispijanja vode, a njegov način upotrebe i forma nisu unaprijed zadani. Uz vizualnu prezentaciju obavezno je detaljno tekstualno obrazloženje koncepta, a moguće je priložiti i detaljnija obrazloženja, prema potrebi. U svrhu što jasnijeg definiranja kriterija ekonomičnosti serijske proizvodnje, u tekstualnom obrazloženju potrebno je priložiti procjenu okvirnog troškovnika za razradu izvedbenog rješenja, proizvodnju predmeta natječaja i pripadajućih ambalaža zasnovanom na minimalnoj količini od 1000 kom za svaki predmet te preporučenoj minimalno isplativoj količini za proizvođača s područja Europske unije.

4.2. Vizualna prezentacija idejnog rješenja treba se pripremiti u formi plakata B2 (500x707mm) koji obavezno prikazuju nacрте, 3D prikaz predmeta, dimenzije, eventualne grafičke priloge i tekstualni opis natječajnog rješenja.

- **idejno rješenje** prikazati u mjerilu 1:1 u najviše 6 plakata B2 formata (500x707 mm), portret;
Dodatno (neobavezno):
- **Makete / modeli (1:1)** uporabnih predmeta i komplementarne ambalaže

Prilozi u elektroničkom obliku:

- **jedna datoteka sa svim plakatima u .pdf formatu**, najviše 40MB;
- naziv datoteke: **PLAKATI_B2.pdf**;
- umanjeni prikaz **po izboru koji predstavlja rad na web galeriji** (jedna datoteka u .jpg formatu, najviše 1MB; format prikaza: 1000x1000 px; naziv datoteke: PRIKAZ.jpg).

4.3. Vizualnu prezentaciju treba pratiti i detaljno tekstualno obrazloženje. Kod tekstualnog obrazloženja idejnog rješenja koje je potrebno pripremiti u formi naslovnog lista, potrebno je poštovati sljedeća pravila:

- tekstualno obrazloženje smije sadržavati najviše 4000 znakova, uključujući prored;
- tekstualno obrazloženje treba biti u uspravnom A4 ili A3 formatu;
- troškovnik - okvirna procjena troškova razrade izvedbenog rješenja, proizvodnje predmeta natječaja i pripadajućih ambalaža zasnovana na minimalnoj količini od 1000 kom za svaki predmet te preporučenoj minimalno isplativoj količini za proizvođača s područja Europske unije;
- tekstualno obrazloženje mogu pratiti grafički prilozi nužni za pojašnjenje idejnog rješenja;
- tekstualno objašnjenje treba biti spremljeno u datoteci s imenom TXT_A4.pdf ili TXT_A3.pdf (pdf format, najviše 5 MB).

4.4. Svojim potpisom na prijavnici natjecatelji potvrđuju autorstvo Natječajnog rada čime jamče da su ovlašteni za predaju istog i da posjeduju ovlasti daljnjeg korištenja i izmjene Natječajnog rada. Tako potvrđuju, prema uvjetima Natječaja, da imaju pravo sudjelovanja i da su suglasni dodjelom ugovora o otkupu isključivog i neograničenog prava na korištenje autorskog djela (sve tri nagrade) i time obvezni pristupiti daljnjoj razradi Natječajnog rada.

4.5. Rok za primanje natječajnih radova je **10. prosinac 2018. u 16 sati**.

4.6. U slučaju da Natjecatelj šalje više od jednog natječajnog rada, potrebno je svaki od njih odvojeno prijaviti i pripremiti prema pravilima Natječaja.

5. OCJENJIVAČKI SUD

5.1. Ocjenjivački sud čini sedam (7) članova:

1. **Sanja Jerković**, dipl.ing.arh., Predsjednica Ocjenjivačkog suda, pročelnica Gradskog ureda za strategijsko planiranje i razvoj Grada;
2. **Marin Galijot**, dip.ing., zamjenik predsjednice Ocjenjivačkog suda, direktor Vodoopskrbe i odvodnje d.o.o.;
3. dr.sc. **Jelena Pavičić Vukičević**, zamjenica gradonačelnika Grada Zagreba;
4. **Zvonko Marenić**, dipl.ing., direktor Vodnogospodarski odjela za gornju Savu-Hrvatske vode;
5. doc.mr.sc. **Ivana Fabrio**, mag. dizajna;
6. **Izvorka Jurić**, mag. dizajna;
7. **Marko Pavlović**, bacc. dizajna;

5.2. Zamjenici članova ocjenjivačkog suda su:

Ksenija Pešl, Zagrebački holding d.o.o. i **Simon Morasi Piperčić**, mag.dizajna.

5.3. Članovi tehničke komisije natječaja su:

Iva Bedenko, dipl.ing.arh. i **Tomislav Dumančić**, dipl.ing.arh.,

tajnik natječaja je: **Nina Mia Čikeš**, mag.ing.arh.urb.

5.4. Svi pristigli natječajni radovi anonimni su pred Ocjenjivačkim sudom.

5.5. Prilikom ocjenjivanja pristiglih radova Natječaja, Ocjenjivački sud vrednovat će rješenja prema kriterijima:

- **Izbor ekološki prihvatljivih materijala** – predmeti moraju biti izrađeni od čvrstog materijala koji treba biti ekološki prihvatljiv (staklo, metal, biorazgradivi materijali, reciklirani materijali sl.);
- **Ekonomičnost** – ekonomičnost serijske proizvodnje, prihvatljivi trošak proizvodnje;
- **Funkcionalnost** – jednostavnost korištenja, način upotrebe, ergonmičnost, sigurnost, održavanje, skladištenje;
- **Oblikovanje** – kvaliteta oblikovnih rješenja, jasno definirana konstrukcija, inovativnost, dugotrajnost, oblikovni odnosi među svim predmetnim elementima, kontekst odnosa pitke vode i Zagreba;

- **Ergonomičnost** – predmeti moraju svojim oblikom i dimenzijama biti prikladni za rukovanje i upotrebu, odnos korisnik-predmet, rukovanje i uporaba;
- **Estetika** – suvremeni i rafinirani likovni karakter predmeta;
- **Održivost** – ekološka prihvatljivost, društvena odgovornost;
- **Izvedivost rješenja** – potrebno je uzeti u obzir dostupne tehnologije te mogućnosti i ograničenja pojedinih materijala, način proizvodnje, dorada, sl.;
- **Pojedinačna aplikacija vizualnog obilježja Grada Zagreba** (Grb Grada Zagreba), **Zagrebačkog holdinga d.o.o.** (Grb ZGH), i **Vodopokrbe i odvodnje d.o.o.** (Grb ViO) na ambalaži proizvoda čija je namjena da u formi poslovnog poklona zasebno predstavljaju svaku od navedenih institucija.
- **Interdisciplinarni pristup u radu.**

5.6. Ocjenjivački će sud na zasjedanju donijeti odluku o najkvalitetnijim idejnim rješenjima. Ocjenjivački sud može zasjedati više puta do donošenja odluke.

5.7. Ocjenjivački sud može od autora / timova čiji su natječajni radovi ušli u uži krug zatražiti njihovu dodatnu doradu te usmenu prezentaciju i obranu, nakon čega Ocjenjivački sud odabire tri najbolja idejna rješenja.

5.7. Ocjenjivački sud završava s radom nakon donošenja odluke o nagrađenim radovima iz Natječaja, a najkasnije do **21. prosinca 2018.** godine.

6. NAGRADE

6.1. Dodjeljuju se tri novčane nagrade raspodjeljene na sljedeći način:

1. nagrada: nagrada u iznosu od **155.009,92 kn**

(stopedesetpettisućadevetkunaidevedesetdvijelipe) **brutto**

2. nagrada: nagrada u iznosu od **93.005,95 kn**

(devedesettritisuće petkunaidevedesetpetlipa) **brutto**

3. nagrada: nagrada u iznosu od **62.003,97 kn**

(šezdesetdvijetisućetrikuneidevedesetsedamlipa) **brutto.**

6.2. U slučaju da natječajni radovi pristigli do roka za predaju idejnih rješenja definiranog Općim uvjetima Natječaja svojom kvalitetom ne zadovoljavaju vrijednosne kriterije Ocjenjivačkog suda, Ocjenjivački sud

zadržava pravo ne dodijeliti prvu nagradu te dodijeliti manje od tri nagrade. Ocjenjivački sud ima pravo odlučiti i o dodjeli jednakovrijednih nagrada te u skladu s tim predložiti adekvatnu raspodjelu nagradnog fonda.

6.4. Ocjenjivački sud može pojedinim radovima dodijeliti pismeno priznanje.

6.5. Dodjela nagrada je otkup isključivog i neograničenog prava na korištenje autorskog djela za područje Republike Hrvatske i inozemstva za cijelo vrijeme trajanja autorskog djela od strane Raspisivača i Investitora te podrazumijeva realizaciju nagrađenog rada.

7. OBJAVA REZULTATA NATJEČAJA

7.1. Ocjenjivački sud završit će s radom i objaviti rezultate najkasnije do 21. prosinca 2018. godine.

7.2. Rezultati natječaja odnosno imena nagrađenih autora/članova interdisciplinarnih timova bit će objavljena na internetskim stranicama Grad Zagreb, Zagrebački holding d.o.o. i Vodoopskrba i odvodnja d.o.o.

8. ROKOVI - SAŽETAK

12.10.2018. Objava Natječaja.

29.10.2018. Rok za postavljanje pitanja o Projektnom zadatku Natječaja.

05.11.2018. Rok za objavu odgovora na postavljena pitanja o Projektnom zadatku Natječaja.

10.12.2018 Rok za predaju natječajnih radova.

9. ZAVRŠNE ODREDBE

9.1. Predajom rada autori pristaju na uvjete Natječaja, na javno izlaganje i publiciranje i izvođenje rada. Ocjenjivački sud zadržava pravo za širu selekciju idejnih rješenja za javno izlaganje – izložbu koja će biti organizirana unutar mjesec dana od objave rezultata Natječaja.

9.2. Natjecatelj je dužan držati svoj rad anonimnim sve do objave rezultata Natječaja.

9.3. Natjecatelj je autor natječajnog rada i pridržava autorska prava u svezi s njim. Natjecatelj kao nositelj autorskog prava je suglasan s otkupom isključivog i neograničenog prava na korištenje autorskog djela (sve tri nagrade) od strane Grada Zagreba, Zagrebačkog holdinga d.o.o. i Vodoopskrbe i odvodnje d.o.o., u skladu s točkom 4. paragraf 4.4.



GRAD ZAGREB
ZAGREBAČKI HOLDING
VODOOPSKRBA I ODVODNJA

